

Le Portugal et l'adhésion^① à la CEE : aspects politiques



I. Bref aperçu des faits

Il faut commencer par déblayer le terrain et poser clairement la question

quelles sont les motivations du P. en demandant l'adhésion à la Com. Econ. Eur. ?
Sont-elles écon. ?
ou culturelles ?
ou sociales ?

1. Paradoxalement ces ⁽²⁾
motivations ne sont pas
économiques.

A la date de sa de-
mande d'adhésion à
la CEE, le Portugal
avait un statut
d'association avec la
Communauté. C'est
en comparaison avec
ce statut-là que l'on
peut s'interroger sur
les avantages supplé-
mentaires de l'adhésion.



Fundação Cuidar o Futuro

L'adhésion d'autres
pays — p.ex. le Royaume
Uni — portait de
la possibilité de "créa-
tion d'un marché
commun de 300 millions
de personnes". On en
visageait un bénéfice
net face aux coûts
éventuels de l'applica-
tion de la Politique
Agricole Commune.
Il n'en était pas de
même dans le cas
portugais.



D'abord, le P. ④
était ~~déjà~~ membre
fondateur de la Zone
Européenne de Libre
Echange.



Deuxièmement le P.
a établi en 72 un
accord avec la CEE
dont le but ultime
était la création d'une
zone de libre échange
entre le P. et les pays
de la CEE pour des
produits industriels.

Dans l'essentiel
l'accord faisait
per progressivement
les droits donataires
~~pour la plus~~ jusqu'à
la date limite de 1985.

Un protocole addi-
tionnel signé en 76
confirme cette perspective.

Ceci veut dire que
le processus d'adhésion
ne compte (car il s'y
superpose) pour le



processus en cours (6)
conduisant à l'abolition
des droits douaniers.
Ce n'est ~~pas~~ donc pas
au niveau de la créa-
tion d'un marché
libre plus vaste pour
les produits industriels,
qu'il faut chercher
la motivation pour
la demande d'adhésion
au Marché Commun.



7
Documentação e Publicações
FUNDACÃO
CUIDAR
O FUTURO
*
Ce n'est pas ~~dans~~
non plus dans ~~des~~ ~~activités~~
tuelles bénéfiques pour
l'agriculture que l'on
trouve les raisons. En
effet, les perspectives
sont assez nombreuses
pour l'agriculture.
Certes, les revenus
dans l'agriculture
augmentent et ont
donnés que, dans le
cadre d'une PAE
les prix au producteur

augmenteront. En (8)
contrepartie, les consommateurs payeront cette
augmentation ainsi que
celle qui atteindra
les importations - ce
qui sera dep. étant
donnée la forte compo-
sante d'importations
dans les biens es-
sentiels (nous im-
portons actuelle/ 75%
des biens alimentaires)
On estime à 20% l'ap

```
me
```



Fundação Cuidar o Futuro

tation des prix des (9)
produits agricoles

Or, le pourcentage
de la dépense des
consommateurs con-
sacrée à la nourriture
est de l'ordre de 45%.

Ceci veut dire qu'avec
l'application de la PAC
on peut prévoir une
augmentation importan-
te du coût de la vie.

Le P. le savait-il
au moment de poser
sa candidature ?



Fundação Cuidar o Futuro

Sans doute et si ⁽¹⁰⁾
clairement que le
programme du II Gov.
(coalition socialiste/
démocrates-chrétiens)
l'affirmait sans ambi-
guïtés.



(A)

Fundação Cuidar o Futuro

~~Le langage~~ et cette
transparence ~~ont~~ été
par la suite absente
de la plupart des
déclarations publiques,
la tendance étant

plutôt d'indiquer
l'adhésion à la CEE
comme la poursuite
d'un grand destin
pour le peuple portu-
gais.)

(B)



Fundação Cuidar o Futuro

2. Les motivations ⁽¹²⁾
culturelles ~~ne pour~~
l'unité européenne
~~ne~~ ^{absentes} ~~sont pas~~ formulées
~~dans~~ ^{du} ~~le~~ ^{réel} cadre de la CEE.

Elles ont leurs ex-
pressions propres ~~à~~
et au niveau bila-
téral et au plan
multilatéral du
système des Nations
Unies.



Au niveau bilatéral^(B)
ral, le P. a signé de
puis longtemps des
accords avec chaque
pays européen, la
mise-à-jour de ces
accords étant le tra-
vail spécifique des
Commissions mixtes.
~~bi-latéra~~ (Certes top.
de problèmes existent
encore à ce niveau,
mais les instruments
juridiques pour
conduire existent.)

Fundação Cuidar o Futuro



Ex. de ces problèmes: (14)

- l'enseignement de la langue portugaise aux enfants d'émigrés d'le pays d'accueil est encore à charge de l'Etat portugais dans certains pays;

- la ~~charge~~ lectorat de portugais là où il y a une population autochtone y est intérenée revient aussi au budget de l'Etat portugais; ^{étudiants}

~~125/10~~ - les doctorats de portugais d'^{autres}



45
pays européens (en-
vent encore trop souvent
les intérêts du pays
d'accueil que ~~ceux~~
~~du P.~~ les problèmes
réels du pays d'ori-
gine.

Fundação Cuidar o Futuro

Au plan multi-⁽¹⁶⁾
latéral, il y a des
conventions couvrant
des aspects très im-
portants des échanges
culturels. Telles
sont, entre autres
- la convention concer-
nant les mesures à
prendre pour interdire
et empêcher l'importa-
tion, l'exportation et
le transfert de propriété
illicites de biens culturels (1970)



Fundação Cuidar o Futuro

- la Convention con-⁽¹⁷⁾
cernant la protection
du patrimoine mondial,
culturel et naturel
(1972)



- la Convention sur la
reconnaissance des
études et des diplômes
de l'enseignement
supérieur (1980)

Toutes ces conventions
et bcp. d'autres créent
un vrai droit international
qui concerne aussi les

rapprochement des pays
européens entre eux



Est-ce que cela
veut dire que la
CEE n'aurait pas de
politique culturelle?
Telle qu'elle est aujourd'hui
la CEE n'a de politique
culturelle qu'inscrit
en filigrane dans
certaines de ces poli-
tiques sectorielles.
P.ex. dans les politiques

qui concernent " la 19
sauvegarde des ressources
naturelles, ~~fontaines pre-~~
~~mières, énergie, agricu-~~
et la question de l'éner-
gie, la protection de
l'environnement et
de la nature. Dans
certains cas comme
de telles politiques
sectorielles il y avait
nécessairement lieu
pour un projet cul-
turel propre. Mais
dans la pratique,



il n'y a pas eu (20)
jusqu'à présent de
véritable coordination
de telles politiques
au sein de la CEE.

~~Ce type de réflexion~~
Ce type de préoccu-
pation doit plutôt le
jour soit dans le
cadre l'OCDE soit
dans le celui des
Conseil de l'Europe.



Et qu'il me
soit permis de dire

em passant que ⁽²¹⁾
(~~Tôt ou tard~~ ^{les européens} ~~l'Europe~~
auront à définir les
lieux où se fait leur
projet d'avenir.)

Fundação Cuidar o Futuro



3. Les motivations ⁽²²⁾
sociales ont, par la force des
faits, devancé le pro-
cessus d'adhésion à
la CEE.


D'abord, parce
que le P. - pays de
10 millions d'habi-
tants - a actuellement,
d les pays membres
de la CEE, 1,5 millions
de ces citoyens.

Le P. a nécessairement
été obligé à œuvrer



Fundação Cuidar o Futuro

pour la sauvegarde (23)
des droits de ces res-
sortissants. Des accords
bilatéraux ont été
signés ou des engage-
ments pris quant au
droit des travailleurs
portugais à la protection
sociale dans le pays
d'accueil ou quant à
leur libre circulation.

 Au-dela ^{ou en-deça} du droit
il y a la vie. Ces
travailleurs immigrés



24
sont porteurs d'une double identité culturelle qui en elle réalise déjà le brassage des cultures dans leur langage et habitudes les plus quotidiennes.

↳ C'est dans un tel contexte que l'on se demande à juste titre si l'harmonisation des politiques de sécurité sociale des pays de la CEE apportera des avantages

plus nets que la
situation actuelle.

(25)



En outre, la crise
économique qui tou-
che de plein fouet
les pays de la CEE,
les taux de chômage
s'accroissant et trouble
profond qui atteint
le "wellfare state"
amènent à poser
la question réaliste
des capacités réelles
de la CEE dans ce domaine
pour l'instant. ©

II. Motivations d'ordre (26) politique



~~Le que l'on peut~~
conclure de ce bref
aperçu ~~est~~ que les
raisons qui ont con-
duit le P. à deman-
der l'adhésion à la
CEE sont d'ordre
strictement politique.

D'ailleurs plusieurs
gouvernements l'ont
affirmé explicitement:

(VII, VIII)
II?

(D)

27
Ce qui nous amène
nécessairement à nous
demander quel contenu
avait une telle conviction,
c.à.d. quels
avantages politiques
obtenait le P.
dans le rapport de
forces au plan mon-
dial, quel objectif
politique dans l'enche-
trement des strate-
gies nationales et
régionales le P.
poursuivait.



Fundação Cuidar o Futuro



1. Le P. cherche sa (28)
pp identité culturelle
dans un contexte géo-
-politique radicale
différent de celui qu'il
a connu depuis 5 siècles.

~~À entendre prôner~~
~~l'adhésion au~~ ~~Parlié~~
~~Commun~~ ~~—~~ ~~négo-~~
~~tion~~ ~~à la~~ ~~Com.~~ Écon.
Europ. Le P. a com-
mencé par dire
dans les limites
correctes sa demande



d'adhésion à la Com. (29)
Écon. Européenne. Mais
bientôt ces limites
— qui sont ceux d'une
négociation pour de-
venir partie prenante
d'un Marché — ont été
franchies. L'~~enjeu~~
a ~~perdu~~ lesté la charge
économique et est
devenu aveuglement
politique. On a pu
utiliser ainsi des
slogans comme



"L'Europe est avec (30)
nous" — mais elle
l'a h's été, puisque
c'était l'Europe qui
vendait au P. l'arme-
ment pour la guerre
coloniale !...

On va jusqu'à par-
ler de l'entrée dans
l'Europe comme si le
P. était une île perdue
dans l'Océan et de-
mandant soudaine-
ment d'abri à ce
vieux port européen.



En effet, cela ~~cache~~ ^{cache} (31)
une ~~phénomène~~ au ~~poisse~~
tenue en éveil dans
l'inconscient collectif
d'une grande partie du
peuple portugais.

Il s'y joue, avant
tout, un problème
que l'on pourrait désigner
d'accès à ...,
de promotion vers ...,
~~bref~~, voire de légittima-
tion de ce pp^l exis-
tence.



Comme si, \bar{H} d'un (32)
coup, après 5 siècles
d'existence éclatée
dans le vaste monde,
le P. se ramassait à
nouveau dans son
terroir européen et
eût ~~besoin~~ d'y être
reconnu. Enfant prodige
de l'Europe, revenant
au bercail après ces
aventures dans d'autres
horizons.



Il se peut qu'à la (33)
suite du traumatisme
de la décolonisation
le P. se ^{est} ~~soit~~ senti inca-
pable de réorganiser
les structures et relations
sociales, d'aménager
la polis dans le seul
cadre de son espace
à lui. ~~Et~~ ~~qu'~~ du con-
texte plus large lui
~~est~~ ^{est} nécessaire, après
son expérience vécue
en grande partie ail-
leurs.

Fundação Cuidar o Futuro



Peut-être le pays
H entier se cherche,
comme il l'a tjs. fait,
non pas où il est,
mais ailleurs.

de retour au pays

L'éémigré décrit par
une de nos fs écrivains
en est peut-être la
métaphore :



" l'aventure d'aller
et de retourner.

Un paysage élargi
à un autre paysage
qui apporte un nouveau

rapport avec le premier 35
FUNDACÃO
CUIDAR O FUTURO
CENTRO DE DOCUMENTAÇÃO E PUBLICAÇÃO
D'un autre pays j'ai
regardé mon pays.
Nous y sommes allés
chercher nos mains."

Fundação Cuidar o Futuro

2. A la recherche (36)
d'une légitimation venant
de l'extérieur, le P.
cherche dans l'adhésion
à la CEE la sauvegarde
de la démocratie.

De par la clause
du Traité de Rome qui
n'admet l'adhésion
que de pays démocra-
tiques, la CEE pour-
rait fonctionner, dans
la mentalité de
certains les politiques,



comme un mécha (37)
nisme qui cauchonne
le "fonctionnement ré-
gulier des institutions
démocratiques".



On semble réduire
la vie démocratique por-
tugaise à un bien qui
aurait à être protégé de
l'extérieur - ce qui nie-
rait le concept même
de démocratie !! Il y a
de l'arraisonnement au
jugement extérieur, et,
ainsi, à la subtilité mais

persistante division (38)
entre ceux qui ~~se~~ ont
atteint la majorité
et ~~se~~ ceux qui restent
mineurs.

Telle a été la ~~vision~~
perspective de certains
dirigeants politiques
qui, lors de la présen-
tation des programmes
de gouvernement soit
en Juillet 78 soit
en Janv. 80 ont
avoué en toute innocence



Fundação Cuidar o Futuro

que l'importance de (39)
l'adhésion à la CEE se
situaient, outre "le déve-
loppement écon. et social
du pays et l'améliora-
tion du niveau de vie
du peuple portugais,
au plan "de la consoli-
dation de la démocra-
tie au Portugal."

~~Le peuple, lui~~



III. Quelle Europe?
Le P. ~~veut~~ s'affirmer
~~sans équivoque~~ européen
^{à pure titre}
Son adhésion à la CEE
Y puise ses racines.

C.à.d. ^{dans} le P. s'opère une
sorte de dérive de la
réalité culturelle et
sociologique "Europe"
qui apparaît comme
"condensée", pour ainsi
dire, dans la CEE.

Un équivoque est
né. C'est, donc, d'abord
au niveau des concepts
qu'il faut le démasquer.

Quelle Un marché (41)
devient un espace geo-
-politique, pour certains
il devient même allé-
giance à une idéologie.

Or, de part et d'autre,
la réalité est ~~autre~~
plus complexe. En ce
qui concerne l'Espace
géo-politique le P.
"rencontre" déjà bef.
de membres de la CEE
au sein de l'OTAN.
~~Il reste~~ En ce



concerne l'homogénéité (42)
politique entre les pays
de la CEE, il y ~~est~~ a
~~est~~ des pays qui esti-
meraient bien saisir
un comportement unia-
naire sur toutes les
questions internationales.
Mais la réalité montre
que l'on est bien loin
du consensus et qu'en
^{des} périodes difficiles cha-
cun défend ses propres
intérêts.



Le chancelier H. Schmidt
va plus loin qd il dit: (43)



Fundação Cuidar o Futuro

Schmidt va plus loin:

There is no pull

Commentaire

43/44

Fundação Cuidar o Futuro



43/45^r



... end of 1st 2

Fundação Cuidar o Futuro

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

2. L'Europe rétrécit (94)
à la CEE met à
l'écart des partenaires
sérieux du P.



Ces partenaires, dont
les pays scandinaves
sont l'exemple le
plus poignant, ont
montré, à plusieurs
reprises, ^{leur volonté} ~~un désir~~
~~affirmé~~ de contribuer
à l'amélioration de la
vie de la population
portugaise, sans ^{présenter} ~~aucun~~
des factures au timon
idéologique.

En mettant ces (45)
pays à l'écart, on mise
encore sur l'idée que
l'Europe se fera à par-
tir d'un centre qui
s'élargirait progressi-
vement. Or ce n'est
pas du tout évident
que des pays péri-
phériques, avec une
politique extérieure
à la fois pragmatique
et généreuse, ~~désirent~~
cèdent un jour leur
liberté pour se joindre
à la CEE. Qu'en sera-



Fundação Cuidar o Futuro

-t-il de l'Autriche? (46)
de la ~~Finlande~~^{Suède}? de
la Suisse?



Fundação Cuidar o Futuro

3. Finalement, la (47)
réparation radicale entre
l'Europe Occidentale et
l'Europe de l'Est rétrécit
l'Europe à sa dimen-
sion atlantique, tournée
vers les Etats-Unis. ~~et~~

On risque ainsi de rendre
l'Europe de l'Est à elle
seule un continent de
plein droit. Eloigner
l'Union Soviétique de
l'Europe c'est une condi-
tion accrue à l'égé-
monie de ce pays -



IV - Un projet pour (48)
l'Europe



L'enjeu fondamental de l'adhésion du P. à la CEE dépasse la situation concrète de mon pays et même celle des difficultés rencontrées que rencontre actuellement la CEE. Il est du ressort de tous les pays européens et dépend de la réponse qu'ils voudront donner

au moment de l'III^e (49)
toire que nous vivons,
dans le monde qui est
le nôtre. La plupart
des dirigeants politiques
sont trop engagés dans
la ~~ma~~ gestion de leur
quotidien pour se donner
corps et âme à la tâche
(gigantesque, certes, mais
urgente) d'ouvrir une
perspective d'ensemble
pour ce vieux continent.

~~De~~ (Willy Brandt?)
Schmitt, p. 32/33



À nouveau H Schmidt (49)
exprime sans équivoque
cette opinion:

³¹
H 32/33



Fundação Cuidar o Futuro

Le P. se voit partie (50)
prenante de cette entre-
prise. Malgré les diffi-
cultés concernant l'adhé-
sion à la CEE et la
~~charge~~ ^{charge} qu'elle amènera
au peuple portugais,
pendant la période
de transition et peut-
-être même après,
le P. ~~peut~~ ^{peut} donner son appor-
t de l'ensemble de
l'Europe, même à
travers l'analyse de

Fundação Cuidar o Futuro



Des Jy problèmes. (57)
C'est pourquoi je ~~pré-~~
drai ensuite ~~4~~ ^{des} questions
qui sont fondamentales,
pour le P. mais le
cont est égal / pour H
l'Europe.

Fundação Cuidar o Futuro

Première objectif : (511)

C'est possible de créer un véritable marché commun pour obtenir les avantages d'une économie à une autre échelle.
Ex. des concours ouverts à la compétition ~~des~~ entre les entreprises liées à l'Etat de l'Europe des 12 conduirait à une coopération nationale réelle.



Un deuxième objectif^{51B}
c'est le renforcement du
Système Monétaire Européen.
On n'a pas besoin de ~~des~~
discussions là-dessus; cela
pourrait être fait entre les
gouvernements (ou entre les
banques centrales?)



On obtiendrait ainsi
une convergence + ~~de~~ entre
les politiques monétaires
des FS gouvernement
qui devraient gérer
les affaires de cork à
ne pas avoir à dévaluer
ou à renforcer la valeur

la valeur de leurs (51c)
monnaies.

Il s'agirait d'harmoniser les politiques fiscales et monétaires pour créer un vrai marché commun en ce qui concerne la monnaie. (12 monnaies pour 310 millions)

Fundação Cuidar o Futuro
us 12,50
Japan - 120 mill.



Le renforcement de la monnaie ^(STB)
européenne permettrait
à la CEE de fixer pcc au
poids des politiques ~~mon.~~
budgétaires et mon. des
EUA. A long-terme il y
aurait un triangle de
monnaies fortes :
Am. dol., Eur.écu
Jap.

Fundação Cuidar o Futuro



Un troisième objectif
 serait l'accord sur les
 actions pour restructurer
 l'économie européenne,
 pour qu'il y ait suffisamment
 de croissance de façon
 à encourager la compétitivité
 et restaurer le niveau
 + élevé d'emploi.

Fundação Cuidar o Futuro

L'Europe a besoin
 d'un programme de recher-
 che et de dév. / sur
 les techn. de pointe.



1. Un développement (52) auto-contrôlé et solidaire

Un facteur qui est présent dans les motivations politiques du P. est la recherche d'un modèle de développement. Dans une analyse superficielle des choses, la récupération de certains pays d'après-guerre ou la croissance des années 60 peut apparaître comme une recette universelle.



En allant plus loin, (53)
l'on vérifie que le modèle
de dév. / ne peut être
acquis que de l'intérieur,
à partir des ressources
humaines et matérielles
existantes.

~~Par ailleurs,~~

Or, en fait, le pro-
cessus d'adhésion poussé
à l'extrême ("faire
ce q̄ les autres font")
risque de conduire
à un type de dév. /
où les priorités de



Fundação Cuidar o Futuro

production sont de (34)
terminées par les caren-
ces ou les surpluses des
pays riches. Le P. de-
viendrait facile/ une
grande usine du travail
à la chaîne que les
ouvriers de l'Europe
hautement industrialisée
ne veulent plus faire.

Cependant, c'est
possible aussi de penser
l'adhésion ~~en~~ comme
un apport à un modèle
endogène de dév./, centré



aux les besoins réels (55)
de la population, utilisant
les ressources disponibles
d' le pays et faisant appel
aux technologies appropriées.

Pour ce faire le P.
ne peut pas exacerber
quelques problèmes struc-
turels profonds :

- le rapport existant
entre la Banque Centrale
et la définition de la
politique économique
et financière par le
gouv/;



56
FUNDACÃO
CUIDAR
O FUTURO
Centro de Documentação e Publicações

- l'absence de politique industrielle au P., a qui conduit à la prolifération d'unités industrielles sans dimension rentable et a qui empêche souvent sans rapport avec les besoins réels de la population, et acceptant les investissements étrangers dans des conditions qui ne sont pas perçues aux investisseurs portugais;

- le blocage de la politique agricole par des freins idéologiques, en rendant les 32,5%

de population travaillant (57)
dans l'agriculture économiquement
invisible dans la formation du PIB.

— l'existence d'une
administration publique
lourde et réalisant, en
grande partie, des tâches
bureaucratiques ^{qui sont,} par
définition, socialement
inutiles; l'Etat envahissant
la société, en
laissant très peu de marge
pour la respiration nor-
male de la vie sociale.



Dans ce contexte, on (58)
peut se demander :
comment contribuer à
un développement social et
économique partant des
valeurs et des ressources
d'un pays

où celui-ci s'insère
dans un espace où les
autres partenaires sont
des éléments riches ?

Question qui est, à
son niveau, réplique
du problème Nord/Sud,
c.à.d. :



L'élargisse / va-t-il (59)
renforcer la \neq ce Nord/Sud?
Les disparités régionales
vont-elles être accentuées?
~~Comment~~ le Sud de
l'Europe n'aura-t-il
qu'à fournir une main
d'œuvre bon marché?

La solidité de la monnaie
à l'intérieur de la CEE
va-t-elle déterminer
des citoyens de première
et de deuxième classe?



2. La diversification des (60) inter-dépendances, chemin pour la paix



L'adhésion du P. à la CEE ne devrait pas donner occasion à ce que soient consolidés les zones de partage du monde.

Fundação Cuidar o Futuro

Le mythe d'un bien-être généralisé engendré par l'adhésion à la CEE développe dans le peuple une subtile dépendance. Ce mécanisme soutient la reproduction des mo-

de les importés en in. (61)
duisant une consommation
qui, dans l'état actuel
des choses, favorise la
production des pays ri-
ches. Par ce biais, les
pauvres deviennent de
+ en + pauvres et depen-
dants. Une dépendance
économique et sociologique
très poussée pourrait fonc-
tionner, selon certains,
comme une consolidation
du flanc sud de l'Euro-
pe, la péninsule ibérique



devenant le contrepoids (62)
de la péninsule balkanique.

C'est pourquoi, dans les
vecteurs de politique exté-
rieure, le P. réaffirme
aussi ses liens spécifi-
ques avec les pays de
langue portugaise et
essaient de les renforcer.

C'est pourquoi aussi
toutes les actions capa-
bles de faire de la
Méditerranée une zone
de paix et d'échanges
cont, pour le P., essentielles
et pour des raisons cul-



tuelles et pour des (63)
impératifs constitutionnels.

A notre époque les
inter-dépendances à l'in-
térieur d'espaces divers
sont, pour chaque pays,
une des garanties fonda-
mentales de son indépen-
dance.

Fundação Cuidar o Futuro



3. Approfondir la démocratie
par la participation

Si c'est vrai que l'adhésion du P. à la CEE (ainsi q̄ de ses partenaires du Sud) avait, pour la Com., l'intérêt d'empêcher une autre ~~tentative~~ alternative et assurer le type de démocratie que nous connaissons d'le monde occidental, il faut que l'on soit bien conscient des dangers que les conséquences économiques de l'adhésion

comportent pour la
démocratie.



Si un grand nombre de PME
entreprises (> 85%) sont
étouffées pendant cette pé-
riode, si l'agriculture
n'arrive pas à devenir
compétitive, si les produits
où le P. est encore com-
pétitif (le textile et la
confection) sont déplacés
par des produits à
meilleur marché (p.ex.
en provenance de l'Asie)
si le coût de la vie
augmente, où en est la

Le terrain n'est-il pas (66)
préparé pour des régimes
autoritaires?

En consonnance avec
les voix qui s'élevaient
partout dans les pays
occidentaux vers les
limites de la démocratie
formelle et vers les leures
de la simple représentati-
vité, on assiste auj'heur
au P. à H un mouve-
~~ment~~ bouillonnement
d'initiatives à travers
lesquelles s'exprime



la participation du (67)
peuple aux décisions
qui le concernent.

D'ailleurs, la Const.
Portugaise nous y conduit
quand elle affirme (art 112)
que "La participation
directe et active des
citoyens dans la vie
politique constitue une
condition et un instru-
ment fondamental pour
la consolidation de la
démocratie."



4. Vers l'Europe creuset de cultures

La lucidité à l'égard
du modèle de dév./,
la sauvegarde de l'in-
dépendance nationale,
l'approfondissement de
la démocratie ne sont
finaliquement que l'ex-
pression d'options cul-
turelles en marche dans
la vie sociale.

Fundação Cuidar o Futuro



~~Car~~ Tandis que nous
parlons de l'adhésion
du P. à la CEE l'Europe

se fait par le brassage
continuuel des cultures
des façons d'être et des
savoirs.



Cela est l'affaire de
tous et de toutes: faire
en sorte que l'Europe
devienne un creuset
de cultures où tous les
peuples sont estimés,
dont aucun n'est
exclu. C'est à ce prix
que la 'indépendance
économique de l'Europe
est possible et, par elle,